

# OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

(Ochrana osobných údajov, Právne a GDPR informácie)

# Ochrana osobných údajov

## 1. Všeobecné pravidlá ochrany osobných údajov

### 1. 1. Prevádzkovateľ

1.1.1 Prevádzkovateľom je každý, kto sám alebo spoločne s inými vymedzí účel spracúvania osobných údajov, určí podmienky ich spracúvania a spracúva osobné údaje vo vlastnom mene; ak účel, prípadne aj podmienky spracúvania osobných údajov ustanovuje zákon, priamo vykonateľný právne záväzný akt Európskej únie alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, prevádzkovateľom je ten, kto je na plnenie účelu spracúvania za prevádzkovateľa ustanovený alebo kto spĺňa zákonom, priamo vykonateľným právne záväzným aktom Európskej únie alebo medzinárodnou zmluvou, ktorou je Slovenská republika viazaná, ustanovené podmienky. Zjednodušene, Prevádzkovateľ je osoba, ktorá spracúva osobné údaje dotknutej osoby.

1.1.2 Prevádzkovateľom je spoločnosť BARDFA RESORT s.r.o., so sídlom Hurbanova 21, 085 01 Bardejov, IČO: 35 801 409, zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka č.: 26232/P a EDYMAX GROUP a.s. so sídlom Hurbanova 669/21, 085 01 Bardejov, IČO: 44 232 195, zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sa, vložka č.: 10586/P (spolu ďalej ako „BARDFA RESORT“).

1.1.3 V prípade, ak máte akékoľvek otázky, môžete sa na nás obrátiť prostredníctvom elektronickej pošty na adrese [bardfa\\_dpo@edymax.com](mailto:bardfa_dpo@edymax.com), telefonicky na čísle 0800 600 200 alebo písomne poštou na našu adresu.

### 1. 2. Dotknutá osoba

1.2.1 Dotknutou osobou je každá fyzická osoba, ktorej sa osobné údaje týkajú. Dotknutou osobou môže byť výlučne len fyzická osoba - jednotlivec; nie je pritom rozhodujúce, či ide o občana Slovenskej republiky alebo cudzinca. Dotknutou osobou nie je právnická osoba, ako ani fyzická osoba - podnikateľ pri výkone podnikateľskej činnosti.

1.2.2 Dotknutou osobou ste Vy, pretože Vaše osobné údaje spracúva spoločnosť BARDFA RESORT.

### 1.3. Osobné údaje

1.3.1 Osobnými údajmi sú akékoľvek údaje, na základe ktorých je dotknutá osoba identifikovaná alebo identifikovateľná. Rozsah Vašich osobných údajov, ktoré spoločnosť BARDFA RESORT spracúva, závisí od účelu, na ktorý sú tieto osobné údaje spracúvané.

1.3.2 Jednotlivé kategórie a typy osobných údajov, ktoré spracúvame, vždy závisia od účelu a právneho základu pre ktorý Vaše osobné údaje spracúvame. K osobným údajom, ktoré môžeme od Vás požadovať, patria najmä:

- identifikačné údaje (meno a priezvisko, rodné priezvisko, tituly pred menom a za menom, dátum narodenia, rodné číslo, číslo dokladu totožnosti, doklad totožnosti, fotografie, online identifikátory, IP adresy, podpisy),
- kontaktné údaje (adresa/trvalý pobyt, prechodný pobyt, bydlisko, fakturačná adresa, doručovacia adresa, adresa elektronickej pošty, telefónne číslo),
- údaje o sociálnej identite (rodinný stav, počet detí, mená a priezviská detí, pohlavie, údaje o vzdelaní, pracovné pozície, funkcie, údaje z pracovných hodnotení, údaje z rodinného života a správania),
- údaje o ekonomickej identite (čísla bankových účtov, čísla daňových, účtovných, dodacích a iných dokladov, údaje o platbách, dlhoch a záväzkoch),
- spotrebiteľské údaje (IP adresy, údaje o nákupoch a nákupných preferenciách, údaje z cookies),
- lokalizačné údaje,
- iné údaje o právnej identite Dotknutých osôb (údaje zo zmlúv a iných právnych úkonov, údaje o nefinančných záväzkoch, právach a nárokoch, údaje o aktivitách, činnostiach a správaní),
- údaje o trestnej a priestupkovej činnosti (údaje týkajúce sa uznania viny v prípade spáchania trestného činu a priestupku).

1.3.3 Nespracúvame osobitné kategórie osobných údajov, ktoré odhaľujú rasový pôvod alebo etnický pôvod, politické názory, náboženskú vieru, filozofické presvedčenie, členstvo v odborových organizáciách, genetické údaje, biometrické údaje, údaje týkajúce sa zdravia alebo údaje týkajúce sa sexuálneho života alebo sexuálnej orientácie fyzickej osoby. Zákaz spracúvania osobitných kategórií osobných údajov neplatí v zmysle ustanovenia §16, ods. 2 zákona 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

## **1. 4. Zdroje osobných údajov**

1.4.1 Spoločnosť BARDFFA RESORT získava Vaše osobné údaje obvykle priamo od Vás. Osobné údaje sú uvedené predovšetkým v zmluvách, ktoré sme s Vami uzavreli, alebo ste ich vyplnili vo formulári na webovej stránke, prípadne ste nám ich zaslali alebo poskytli v rámci vzájomnej korešpondencie alebo komunikácie, alebo sme ich odvodili od iných údajov, ktoré ste nám poskytli.

## **1. 5. Účel spracúvania osobných údajov**

1.5.1 Spoločnosť BARDFFA RESORT spracúva Vaše osobné údaje na účely, ktoré jej vyplývajú z právneho predpisu, zmluvy alebo zo súhlasu, ktorý ste jej udelili. Každý účel spracúvania osobných údajov je vždy presne konkretizovaný v príslušnom dokumente, ktorý ho upravuje.

## **1. 6. Právne základy spracúvania osobných údajov**

1.6.1 Vaše osobné údaje spracúvame na základe niektorého z nasledujúcich právnych základov:

- Súhlas dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov na jeden alebo viacero konkrétnych účelov.
- Plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo vykonanie opatrenia pred uzatvorením zmluvy na základe žiadosti dotknutej osoby.
- Splnenie zákonnej povinnosti podľa osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná.
- Ochrana životne dôležitých záujmov dotknutej osoby alebo inej fyzickej osoby (života, zdravia alebo majetku dotknutej osoby alebo inej fyzickej osoby).
- Splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej spoločnosti BARDFA RESORT.
- Oprávnený záujem spoločnosti BARDFA RESORT alebo tretej strany, ak nad týmto záujmom neprevažujú záujmy alebo práva dotknutej osoby vyžadujúce ochranu jej osobných údajov. O oprávnenom záujme budete vždy informovaní.

## **1.7. Odvolanie súhlasu**

1.7.1 Ak je právnym základom spracúvania Vašich osobných údajov súhlas, môžete ho kedykoľvek odvolať elektronickou poštou na adresu [security@edymax.com](mailto:security@edymax.com), písomne na adresu spoločnosti BARDFA RESORT, osobne, prostredníctvom odkazu v správe alebo v rozhraní online služby, ktorú využívate a ktorá túto funkcionality umožňuje. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním. V prípade odvolania súhlasu Vaše osobné údaje prestaneme bezodkladne spracúvať a vymažeme ich.

1.7.2 V prípade, ak spoločnosť BARDFA RESORT spracúva Vaše osobné údaje aj na inom právnom základe, ako je Váš súhlas, odvolaním súhlasu nezaniká jej oprávnenie spracúvať Vaše osobné údaje na iných právnych základoch.

## **1.8. Právo namietať a právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov**

1.8.1 Máte právo podať námietky voči spracúvaniu osobných údajov priamo spoločnosti BARDFA RESORT bod 13.1 a bod 14 týchto Pravidiel elektronickou poštou na adrese [security@edymax.com](mailto:security@edymax.com), alebo poštou na našu adresu spoločnosti BARDFA RESORT.

1.8.2 Okrem práva podať námietky máte aj právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov pred Úradom na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

## **1.9. Prijemcovia osobných údajov**

1.9.1 Spoločnosť BARDFA RESORT spracúva Vaše osobné údaje predovšetkým na vlastné účely. Okrem toho môže poskytnúť Vaše osobné údaje našim obchodným partnerom, prostredníctvom ktorých Vaše osobné údaje spracúvame. Ide o dôveryhodné osoby (tzv. prijemcovia a sprostredkovatelia), ktoré pre nás zabezpečujú ďalšie služby, prostredníctvom

ktorých Vaše osobné údaje spracúvame, alebo nám poskytujú služby (napr. ekonomické, právne, audítorské a marketingové).

1.9.2 Príjemcami Vašich osobných údajov sú okrem toho naši zamestnanci. Vaše osobné údaje môžeme s Vaším súhlasom poskytnúť aj tretím osobám, ktoré budú Vaše osobné údaje spracúvať na marketingové účely.

## **1.10. Prenos osobných údajov do tretích krajín**

10.1 Vaše osobné údaje spracúvame predovšetkým v rámci Európskej únie a Európskeho hospodárskeho priestoru, neprenášame ich do tretích krajín.

## **1.11. Doba spracúvania osobných údajov**

1.11.1 Doba spracúvania Vašich osobných údajov závisí od právneho základu ich spracúvania. Môže byť určená priamo právnym predpisom alebo bude uvedená v zmluve, ktorú sme s Vami uzavreli, alebo v súhlase, ktorý ste nám poskytli.

1.11.2 V prípade, ak nie je doba spracúvania uvedená priamo v právnom predpise alebo zmluve, štandardne budeme spracúvať osobné údaje po dobu 24 mesiacov od začiatku ich spracúvania alebo po dobu plynutia premlčacej doby, ak je právnym základom náš oprávnený záujem (napr. v prípade uplatnenia právneho nároku).

1.11.3 Po uplynutí tejto doby, zániku dôvodu spracúvania osobných údajov alebo pri odvolaní Vášho súhlasu Vaše osobné údaje vymažeme (okrem prípadu, ak Vaše osobné údaje spracúvame na inom právnom základe, ako je súhlas). Pred uplynutím tejto doby Vás môžeme požiadať o predĺženie platnosti Vášho súhlasu na ďalších 24 mesiacov.

## **1.12. Spôsob spracúvania osobných údajov**

1.12.1 Spoločnosť BARDFFA RESORT spracúva Vaše osobné údaje predovšetkým elektronicky prostredníctvom automatizovaných informačných systémov, ktoré prevádzkuje sama. Vaše osobné údaje môžeme spracúvať aj v ich listinnej podobe (napr. zmluvy, účtovné a daňové doklady, listinná korešpondencia) v systematicky usporiadaných evidenciách.

## **1.13. Práva dotknutej osoby**

1.13.1 PRÁVO NAMIETAŤ: Proti spracúvaniu Vašich osobných údajov máte právo namietať. Namietať môžete vtedy, ak sú Vaše osobné údaje spracúvané z dôvodu plnenia úlohy vo verejnom záujme alebo oprávneného záujmu spoločnosti BARDFFA RESORT alebo na účely priameho marketingu. Vaša námietka bude oprávnená a úspešná v prípade, ak Vaše oprávnené dôvody prevažujú nad oprávnenými dôvodmi spoločnosti BARDFFA RESORT alebo ak ide o spracúvanie Vašich osobných údajov na účely priameho marketingu (v takom prípade je námietka vyhodnotená ako odvolanie Vášho súhlasu). Namietať nemôžete v prípade, ak je spracúvanie nevyhnutné na splnenie úlohy z dôvodov verejného záujmu alebo vedecké alebo

štatistické účely alebo účely historického výskumu. Ak je Vaša námietka oprávnená a úspešná, Vaše osobné údaje nebudeme ďalej spracúvať.

**1.13.2 PRÁVO NA INFORMÁCIE:** Máte právo na poskytnutie informácií o tom, či Vaše osobné údaje spracúvame, v akom rozsahu ich spracúvame a na informácie o porušení ochrany Vašich osobných údajov.

**1.13.3 PRÁVO NA PRÍSTUP K OSOBNÝM ÚDAJOM:** Máte právo na vystavenie písomnej informácie o tom, že Vaše osobné údaje spracúvame, aké Vaše osobné údaje spracúvame a na kópiu týchto osobných údajov. Toto potvrdenie Vám poskytneme elektronickou poštou, ak nás nepožiadate o inú formu. Môžeme odmietnuť poskytnúť Vám toto potvrdenie v prípade, ak by to malo nepriaznivé dôsledky na práva iných fyzických osôb.

**1.13.4 PRÁVO NA OPRAVU:** V prípade, ak sú Vaše osobné údaje, ktoré spracúvame, nesprávne alebo neúplné, máte právo požadovať ich opravu alebo doplnenie.

**1.13.5 PRÁVO NA VÝMAZ/PRÁVO NA ZABUDNUTIE:** Po ukončení spracúvania osobných údajov (odvolanie súhlasu, úspešná námietka, uplynutie doby a pod.) alebo pri ich spracúvaní v rozpore s právnymi predpismi máte právo na ich vymazanie a spoločnosť BARDFA RESORT Vaše osobné údaje v takomto prípade bezodkladne vymaže. O vymazanie osobných údajov môžete tiež požiadať. Výmaz je vždy konečný. Právo na výmaz nie je možné uplatniť, ak sú osobné údaje potrebné napr. na uplatnenie práva na slobodu prejavu a práva na informácie, splnenie povinnosti podľa právneho predpisu, splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme, z dôvodov verejného záujmu v oblasti verejného zdravia, na archivačné, vedecké alebo štatistické účely alebo účel historického výskumu alebo na uplatnenie právnych nárokov.

**1.13.6 PRÁVO NA OBMEDZENIE SPRACÚVANIA:** V prípade, ak namietate správnosť Vašich osobných údajov, spoločnosť BARDFA RESORT obmedzí ich spracúvanie na dobu overenia ich správnosti. Ak sú Vaše osobné údaje spracúvané nezákonne a nepožadujete ich vymazanie, obmedzíme ich spracúvanie v rozsahu, v akom to budete požadovať, inak iba na ich archivovanie. Ak sú Vaše osobné údaje spracúvané z dôvodu plnenia úlohy verejného záujmu alebo na základe oprávneného záujmu spoločnosti BARDFA RESORT, bude ich spracúvanie obmedzené na dobu preverenia, či oprávnené dôvody spracúvania prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby. O obmedzenie spracúvania Vašich osobných údajov nás môžete tiež požiadať. O začiatku a ukončení obmedzenia spracúvania Vašich osobných údajov Vás budeme informovať elektronickou poštou.

**1.13.7 PRÁVO NA PRENOSNOSŤ:** V prípade, ak je to technicky možné, spracúvanie Vašich osobných údajov sa deje na základe Vášho súhlasu alebo z dôvodu plnenia zmluvy, a nie z dôvodu splnenia úlohy vo verejnom záujme, spracúvanie sa vykonáva automatizovanými prostriedkami, a prenos osobných údajov nemá nepriaznivé dôsledky na práva iných osôb, máte právo na to, aby Vaše osobné údaje boli spracúvané v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte. Pri takto spracúvaných osobných údajov máte právo žiadať o ich prenos k inému prevádzkovateľovi.

**1.13.8 PRÁVO ODMIETNUŤ AUTOMATIZOVANÉ INDIVIDUÁLNE ROZHODOVANIE A PROFILOVANIE:** Máte právo odmietnuť rozhodnutie, ktoré je založené na automatizovanom spracúvaní osobných údajov a profilovaní, ak má právne účinky alebo dotknutú osobu významne ovplyvňujú. Právo nie je možné uplatniť, ak je takéto rozhodnutie potrebné na uzavretie alebo plnenie zmluvy alebo je vykonané na základe právneho predpisu, alebo na základe súhlasu dotknutej osoby. Každé rozhodnutie založené automatizovanom spracúvaní osobných údajov a profilovaní musí byť preskúmateľné manuálne. Dotknutá osoba je oprávnená rozhodnutie písomne napadnúť alebo poskytnúť k nemu svoje stanovisko. Spoločnosť BARDFA RESORT v súčasnosti nevyužíva automatizované individuálne rozhodovanie a profilovanie. Môže ale zasielať ponuky, ktoré sú špeciálne určené pre Vás na základe informácií a osobných údajov, ktoré sme od Vás získali.

## **1.14. Spôsob uplatnenia práv a poučenia**

**1.14.1** Svoje práva a požiadavky môžete uplatniť elektronickou poštou na adresu security@edymax.com, písomne na adresu spoločnosti BARDFA RESORT, osobne alebo iným vyššie uvedeným spôsobom. V prípade, ak svoju žiadosť, námietku, stanovisko alebo odvolanie súhlasu doručíte inak ako listom s Vaším podpisom, elektronickou poštou s kvalifikovaným elektronickým podpisom alebo osobne, môžeme od Vás požadovať dodatočné dôveryhodné overenie Vašej totožnosti, inak nebudeme musieť Vašej požiadavke vyhovieť. Vašej žiadosti nemusíme vyhovieť ani v prípadoch, ktoré upravujú právne predpisy.

**1.14.2** Vaše požiadavky budú vybavené najneskôr do jedného mesiaca od ich doručenia. Túto lehotu môžeme predĺžiť o ďalšie dva mesiace, a to aj opakovane, ak ide o odôvodnený prípad, a s ohľadom na komplexnosť a počet požiadaviek. O predĺžení lehoty Vás budeme informovať.

**1.14.3** Informácie, potvrdenia a oznámenia Vám budeme poskytovať bezodplatne. V prípade opakovaných žiadostí, alebo žiadostí, ktoré sú zjavne neopodstatnené alebo neprimerané, môžeme od Vás požadovať zaplatenie administratívnych nákladov vynaložených na ich vybavenie alebo môžeme ich vybavenie odmietnuť.

## **1.15. Zásady spracúvania osobných údajov**

**1.15.1 ZÁSADA ZÁKONNOSTI:** Osobné údaje spracúvame spravodlivo, transparentne a len na základe zákonného dôvodu (súhlas dotknutej osoby, plnenie zmluvy, plnenie zákonnej povinnosti, ochrana životne dôležitých záujmov dotknutej alebo inej fyzickej osoby, plnenie úlohy vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci, oprávnený záujem spoločnosti BARDFA RESORT). Pri spracúvaní nebudeme porušovať práva dotknutej osoby.

**1.15.2 ZÁSADA OBMEDZENIA ÚČELU:** Osobné údaje môžeme spracúvať len na konkrétny, presne určený, výslovne uvedený a oprávnený účel, inak len na archivačné, vedecké alebo štatistické účely alebo účely historického výskumu.

**1.15.3 ZÁSADA MINIMALIZÁCIE OSOBNÝCH ÚDAJOV:** Môžeme spracúvať len tie osobné údaje, ktoré nevyhnutne potrebujeme alebo tie, ktoré nám umožňuje spracúvať legislatíva SR. Nepotrebné osobné údaje nebudeme spracúvať ani ich vyžadovať. Je zároveň aj na Vás, aby ste nám poskytli len tie osobné údaje, ktoré sú nevyhnutné potrebné na účel, na

ktorý ich budeme spracúvať a neposkytovali nám nadbytočné údaje (napr. pri vzájomnej komunikácii a pod.).

**1.15.4 ZÁSADA SPRÁVNOSTI:** Spracúvame len správne a aktuálne osobné údaje. Ak sú nami spracúvané osobné údaje nesprávne alebo neúplné, tak ich opravíme alebo doplníme. Nesprávne osobné údaje vymažeme. Správnosť osobných údajov taktiež závisí aj od Vás, a preto je nevyhnutné, aby ste nám vždy poskytli správne a úplné osobné údaje.

**1.15.5 ZÁSADA MINIMALIZÁCIE UCHOVÁVANIA:** Osobné údaje budeme spracúvať len po dobu potrebnú na splnenie účelu alebo stanovenú právnym predpisom. Dlhšie ich budeme spracúvať len na archivačné, vedecké alebo štatistické účely alebo účely historického výskumu.

**1.15.6 ZÁSADA INTEGRITY A DÔVERNOSTI:** Osobné údaje ochránime pred stratou, náhodným vymazaním, poškodením, odcudzením alebo zničením. Zabezpečíme, aby nedochádzalo k nezákonnému spracúvaniu osobných údajov. Bezpečnosť osobných údajov je dôležitá a zabezpečujeme ju prostredníctvom štandardných primeraných technických a iných opatrení.

**1.15.7 ZÁSADA ZODPOVEDNOSTI:** Zodpovedáme za bezpečnosť a ochranu osobných údajov Vám a Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, ktorý je oprávnený preskúmať spracúvanie osobných údajov v rámci konania o ochrane osobných údajov.

## **1.16. Spracúvanie osobných údajov detí**

1.16.1 Osobné údaje detí mladších ako 16 rokov je možné spracúvať len v osobitných a odôvodnených prípadoch. V prípade, ak máte menej ako 16 rokov a poskytli ste nám súhlas so spracúvaním Vašich osobných údajov, je potrebné, aby bol tento súhlas udelený a potvrdený aj Vaším zákonným zástupcom. V tejto súvislosti môžeme od Vás požadovať dátum narodenia ako jeden z osobných údajov na účely overenia Vášho veku. Ak Vaše osobné údaje spracúvame na inom právnom základe, ako je Váš súhlas, môžeme vyžadovať potvrdenie a súhlas Vášho zákonného zástupcu.

## **1.17. Iné informácie a vzťah k iným pravidlám a podmienkam spoločnosti BARDFA RESORT**

1.17.1 Tieto pravidlá ochrany osobných údajov spoločnosti BARDFA RESORT sú všeobecnými pravidlami a poskytujú všeobecný a základný rámec pre ochranu Vašich osobných údajov. Spoločnosť BARDFA RESORT môže na rozličné účely spracúvania osobných údajov prijať osobitné pravidlá (napr. na spracúvanie osobných údajov pre marketingové účely) a rovnako budú tieto pravidlá ochrany osobných údajov súčasťou jednotlivých obchodných a iných podmienok spoločnosti BARDFA RESORT na poskytovanie a používanie jej jednotlivých služieb a produktov. Osobitné pravidlá ochrany osobných údajov majú prednosť pred týmito všeobecnými pravidlami.

1.17.2 Tieto pravidlá boli vytvorené na účely vysvetlenia ochrany osobných údajov a posilnenia transparentnosti pri ich spracúvaní. Tieto pravidlá budú pravidelne aktualizované a zverejnené na webovej stránke spoločnosti BARDFA RESORT.





1.17.3 Pravidlá ochrany osobných údajov nadobúdajú účinnosť 1. apríla 2022.

## **2. Pravidlá ochrany osobných údajov – pre účely marketingu**

### **2. 1. Prevádzkovateľ**

2.1.1 Prevádzkovateľom je spoločnosť BARDFA RESORT s.r.o., so sídlom Hurbanova 21, 085 01 Bardejov, IČO: 35 801 409, zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka č.: 26232/P (ďalej ako „BARDFA RESORT“).

2.1.2 V prípade, ak máte akékoľvek otázky, môžete sa na nás obrátiť prostredníctvom elektronickej pošty na adrese [bardfa\\_dpo@edymax.com](mailto:bardfa_dpo@edymax.com), telefonicky na čísle 0800 600 200 alebo písomne poštou na našu adresu.

### **2. Dotknutá osoba**

2.2.1 Dotknutou osobou je každá fyzická osoba, ktorej sa osobné údaje týkajú. Dotknutou osobou môže byť výlučne len fyzická osoba - jednotlivec; nie je pritom rozhodujúce, či ide o občana Slovenskej republiky alebo cudzinca. Dotknutou osobou nie je právnická osoba, ako ani fyzická osoba - podnikateľ pri výkone podnikateľskej činnosti.

2.2.2 Dotknutou osobou ste Vy, pretože Vaše osobné údaje spracúva spoločnosť BARDFA RESORT.

### **2.3. Osobné údaje**

2.3.1 Osobnými údajmi sú akékoľvek údaje, na základe ktorých je dotknutá osoba identifikovaná alebo identifikovateľná. Rozsah Vašich osobných údajov, ktoré spoločnosť BARDFA RESORT spracúva, závisí od účelu, na ktorý sú tieto osobné údaje spracúvané.

2.3.2 V prípade, ak sú Vaše osobné údaje spracúvané na marketingové účely, spoločnosť BARDFA RESORT spracúva Vaše meno, priezvisko, e-mail a telefónne číslo. Občas Vás môžeme požiadať aj o údaj o Vašom pohlaví, veku a adrese, na účely vyhotovenia štatistických marketingových údajov, pričom v takom prípade budú tieto údaje úplne anonymizované a oddelené od Vašich identifikačných údajov.

### **2.4. Zdroje osobných údajov**

2.4.1 Spoločnosť BARDFA RESORT získava Vaše osobné údaje priamo od Vás. Osobné údaje sú uvedené predovšetkým v zmluvách, ktoré sme s Vami uzavreli, alebo ste ich vyplnili vo formulári na webovej stránke, prípadne ste nám ich zaslali alebo poskytli v rámci vzájomnej korešpondencie alebo komunikácie, alebo sme ich odvodili od iných údajov, ktoré ste nám poskytli.

## **2. 5. Účel spracúvania osobných údajov**

2.5.1 Spoločnosť BARDFA RESORT spracúva Vaše osobné údaje na nasledujúce marketingové účely:

- zasielanie news letterov obchodnej a neobchodnej povahy prostredníctvom elektronickej pošty, ktoré môžu obsahovať reklamné a iné ponuky, odkazy na zaujímavé články z periodík a webových stránok, alebo iné informácie,
- zasielanie listinných správ, informácií, ponúk a katalógov,
- kontaktovanie prostredníctvom telefónu s obchodnými alebo inými ponukami alebo neobchodnými informáciami alebo otázkami,
- kontaktovanie prostredníctvom SMS správ,
- spotrebiteľské súťaže,
- prieskumy spokojnosti a iné zákaznícke prieskumy,
- evidencia osobných údajov v informačných systémoch spoločnosti BARDFA RESORT.

## **2.6. Právny základ spracúvania osobných údajov**

2.6.1 Vaše osobné údaje spracúvame na základe Vášho súhlasu, ktorý ste nám poskytli buď priamo v zmluve, alebo prostredníctvom formulára na našej webovej stránke, telefonicky alebo iným vierohodným spôsobom (napr. listom alebo e-mailom). Súhlas, ktorý ste nám poskytli na marketingové účely, je dobrovoľný a jeho poskytnutie nie je zmluvnou ani zákonnou požiadavkou. Spoločnosť BARDFA RESORT nemôže podmieňovať zmluvné plnenie udelením tohto súhlasu.

## **2.7. Odvolanie súhlasu**

2.7.1 Súhlas môžete kedykoľvek odvolať elektronicou poštou na adresu [bardfa\\_dpo@edymax.com](mailto:bardfa_dpo@edymax.com), písomne na adresu BARDFA RESORT, osobne, prostredníctvom odkazu v správe alebo v rozhraní online služby, ktorú využívate a ktorá túto funkcionality umožňuje. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním. V prípade odvolania súhlasu Vaše osobné údaje prestaneme bezodkladne spracúvať a vymažeme ich.

## **2.8. Právo namietať a právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov**

2.8.1 Máte právo podať námietky voči spracúvaniu osobných údajov priamo spoločnosti BARDFA RESORT bod 13.1 a bod 14 týchto Pravidiel elektronicou poštou na adrese [bardfa\\_dpo@edymax.com](mailto:bardfa_dpo@edymax.com) alebo poštou na našu adresu BARDFA RESORT.

Okrem práva podať námietky máte aj právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov pred Úradom na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

## **2.9. Príjemcovia osobných údajov**

2.9.1 Spoločnosť BARDFA RESORT spracúva Vaše osobné údaje predovšetkým na vlastné účely. Okrem toho môže poskytnúť Vaše osobné údaje našim obchodným partnerom, prostredníctvom ktorých Vaše osobné údaje spracúvame. Ide o dôveryhodné osoby (tzv. príjemcovia a sprostredkovatelia), ktoré pre nás zabezpečujú ďalšie služby, prostredníctvom ktorých Vaše osobné údaje spracúvame.

2.9.2 Príjemcami Vašich osobných údajov sú okrem toho naši zamestnanci. Vaše osobné údaje môžeme s Vaším súhlasom poskytnúť aj tretím osobám, ktoré budú Vaše osobné údaje spracúvať na ich marketingové účely.

## **2.10. Prenos osobných údajov do tretích krajín**

2.10.1 Vaše osobné údaje spracúvame predovšetkým v rámci Európskej únie a Európskeho hospodárskeho priestoru, neprenášame ich do tretích krajín.

## **2.11. Doba spracúvania osobných údajov**

2.11.1 Vaše osobné údaje budeme spracúvať 24 mesiacov od udelenia Vášho súhlasu alebo do jeho odvolania. Po uplynutí tejto doby alebo pri odvolaní Vášho súhlasu Vaše osobné údaje vymažeme (okrem prípadu, ak Vaše osobné údaje spracúvame na inom právnom základe ako je súhlas). Pred uplynutím tejto doby Vás môžeme požiadať o predĺženie platnosti Vášho súhlasu na ďalších 24 mesiacov.

## **2. 12. Spôsob spracúvania osobných údajov**

2.12.1 Spoločnosť BARDFA RESORT spracúva Vaše osobné údaje predovšetkým elektronicky prostredníctvom automatizovaných informačných systémov, ktoré prevádzkuje sama.

## **2.13. Práva dotknutej osoby**

2.13.1 PRÁVO NAMIETAŤ: Proti spracúvaniu Vašich osobných údajov máte právo namietať. Namietať môžete vtedy, ak sú Vaše osobné údaje spracúvané z dôvodu plnenia úlohy vo verejnom záujme alebo oprávneného záujmu spoločnosti BARDFA RESORT alebo na účely priameho marketingu. Vaša námietka bude oprávnená a úspešná v prípade, ak Vaše oprávnené dôvody prevažujú nad oprávnenými dôvodmi spoločnosti BARDFA RESORT alebo ak ide o spracúvanie Vašich osobných údajov na účely priameho marketingu (v takom prípade je námietka vyhodnotená ako odvolanie Vášho súhlasu). Namietať nemôžete v prípade, ak je spracúvanie nevyhnutné na splnenie úlohy z dôvodov verejného záujmu alebo vedecké alebo štatistické účely alebo účely historického výskumu. Ak je Vaša námietka oprávnená a úspešná, Vaše osobné údaje nebudeme ďalej spracúvať.

**2.13.2 PRÁVO NA INFORMÁCIE:** Máte právo na poskytnutie informácií o tom, či Vaše osobné údaje spracúvame, v akom rozsahu ich spracúvame, a na informácie o porušení ochrany Vašich osobných údajov.

**2.13.3 PRÁVO NA PRÍSTUP K OSOBNÝM ÚDAJOM:** Máte právo na vystavenie písomnej informácie o tom, že Vaše osobné údaje spracúvame, aké Vaše osobné údaje spracúvame a na kópiu týchto osobných údajov. Toto potvrdenie Vám poskytneme elektronickou poštou, ak nás nepožiadate o inú formu. Môžeme odmietnuť poskytnúť Vám toto potvrdenie v prípade, ak by to malo nepriaznivé dôsledky na práva iných fyzických osôb.

**2.13.4 PRÁVO NA OPRAVU:** V prípade, ak sú Vaše osobné údaje, ktoré spracúvame, nesprávne alebo neúplné, máte právo požadovať ich opravu alebo doplnenie.

**2.13.5 PRÁVO NA VÝMAZ/PRÁVO NA ZABUDNUTIE:** Po ukončení spracúvania osobných údajov (odvolanie súhlasu, úspešná námietka, uplynutie doby a pod.) alebo pri ich spracúvaní v rozpore s právnymi predpismi máte právo na ich vymazanie a spoločnosť BARDFA RESORT Vaše osobné údaje v takomto prípade bezodkladne vymaže. O vymazanie osobných údajov môžete tiež požiadať. Výmaz je vždy konečný. Právo na výmaz nie je možné uplatniť, ak sú osobné údaje potrebné napr. na uplatnenie práva na slobodu prejavu a práva na informácie, splnenie povinnosti podľa právneho predpisu, splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme, z dôvodov verejného záujmu v oblasti verejného zdravia, na archivačné, vedecké alebo štatistické účely alebo účel historického výskumu alebo na uplatnenie právnych nárokov.

**2.13.6 PRÁVO NA OBMEDZENIE SPRACÚVANIA:** V prípade, ak namietate správnosť Vašich osobných údajov, spoločnosť BARDFA RESORT obmedzí ich spracúvanie na dobu overenia ich správnosti. Ak sú Vaše osobné údaje spracúvané nezákonne a nepožadujete ich vymazanie, obmedzíme ich spracúvanie v rozsahu, v akom to budete požadovať, inak iba na ich archivovanie. Ak sú Vaše osobné údaje spracúvané z dôvodu plnenia úlohy verejného záujmu alebo na základe oprávneného záujmu spoločnosti BARDFA RESORT, bude ich spracúvanie obmedzené na dobu preverenia, či oprávnené dôvody spracúvania prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby. O obmedzenie spracúvania Vašich osobných údajov nás môžete tiež požiadať. O začiatku a ukončení obmedzenia spracúvania Vašich osobných údajov Vás budeme informovať elektronickou poštou.

**2.13.7 PRÁVO NA PRENOSNOSŤ:** V prípade, ak je to technicky možné, spracúvanie Vašich osobných údajov sa deje na základe Vášho súhlasu alebo z dôvodu plnenia zmluvy, a nie z dôvodu splnenia úlohy vo verejnom záujme, spracúvanie sa vykonáva automatizovanými prostriedkami, a prenos osobných údajov nemá nepriaznivé dôsledky na práva iných osôb, máte právo na to, aby Vaše osobné údaje boli spracúvané štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte. Pri takto spracúvaných osobných údajoch máte právo žiadať o ich prenos k inému prevádzkovateľovi.

**2.13.8 PRÁVO ODMIETNUŤ AUTOMATIZOVANÉ INDIVIDUÁLNE ROZHODOVANIE A PROFILOVANIE:** Máte právo odmietnuť rozhodnutie, ktoré je založené na automatizovanom spracúvaní osobných údajov a profilovaní, ak má právne účinky alebo dotknutú osobu významne ovplyvňujú. Právo nie je možné uplatniť, ak je takéto rozhodnutie

potrebné na uzavretie alebo plnenie zmluvy alebo je vykonané na základe právneho predpisu, alebo na základe súhlasu dotknutej osoby. Každé rozhodnutie založené na automatizovanom spracúvaní osobných údajov a profilovaní musí byť preskúmateľné manuálne. Dotknutá osoba je oprávnená rozhodnutie písomne napadnúť alebo poskytnúť k nemu svoje stanovisko. Spoločnosť BARDFA RESORT v súčasnosti nevyužíva automatizované individuálne rozhodovanie a profilovanie. Môže však zasielať ponuky, ktoré sú špeciálne určené pre Vás na základe informácií a osobných údajov, ktoré sme od Vás získali.

## **2.14. Spôsob uplatnenia práv a poučenia**

2.14.1 Svoje práva a požiadavky môžete uplatniť elektronickou poštou na adresu [security@edymax.com](mailto:security@edymax.com), písomne na adresu BARDFA RESORT, osobne alebo iným vyššie uvedeným spôsobom. V prípade, ak svoju žiadosť, námietku, stanovisko alebo odvolanie súhlasu doručíte inak, ako listom s Vaším podpisom, elektronickou poštou s kvalifikovaným elektronickým podpisom alebo osobne, môžeme od Vás požadovať dodatočné dôveryhodné overenie Vašej totožnosti, inak nebudeme musieť Vašej požiadavke vyhovieť. Vašej žiadosti nemusíme vyhovieť ani v prípadoch, ktoré upravujú právne predpisy.

2.14.2 Vaše požiadavky budú vybavené najneskôr do jedného mesiaca od ich doručenia. Túto lehotu môžeme predĺžiť o ďalšie dva mesiace, a to aj opakovane, ak ide o odôvodnený prípad a s ohľadom na komplexnosť a počet požiadaviek. O predĺžení lehoty Vás budeme informovať.

2.14.3 Informácie, potvrdenia a oznámenia Vám budeme poskytovať bezodplatne. V prípade opakovaných žiadostí alebo žiadostí, ktoré sú zjavne neopodstatnené alebo neprimerané, môžeme od Vás požadovať zaplatenie administratívnych nákladov vynaložených na ich vybavenie, alebo môžeme jej vybavenie odmietnuť.

## **2.15. Zásady spracúvania osobných údajov**

2.15.1 **ZÁSADA ZÁKONNOSTI:** Osobné údaje spracúvame spravodlivo, transparentne a len na základe zákonného dôvodu (súhlas dotknutej osoby, plnenie zmluvy, plnenie zákonnej povinnosti, ochrana životne dôležitých záujmov dotknutej alebo inej fyzickej osoby, plnenie úlohy vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci, oprávnený záujem spoločnosti BARDFA RESORT). Pri spracúvaní nebudeme porušovať práva dotknutej osoby.

2.15.2 **ZÁSADA OBMEDZENIA ÚČELU:** Osobné údaje môžeme spracúvať len na konkrétny, presne určený, výslovne uvedený a oprávnený účel, inak len na archivačné, vedecké alebo štatistické účely alebo účely historického výskumu.

2.15.3 **ZÁSADA MINIMALIZÁCIE OSOBNÝCH ÚDAJOV:** Môžeme spracúvať len tie osobné údaje, ktoré nevyhnutne potrebujeme, alebo tie, ktoré nám umožňuje spracúvať zákon. Nepotrebné osobné údaje nebudeme spracúvať ani ich vyžadovať. Je zároveň aj na Vás, aby ste nám poskytli len tie osobné údaje, ktoré sú nevyhnutne potrebné na účel, pre ktorý ich budeme spracúvať a neposkytovali nám nadbytočné údaje (napr. pri vzájomnej komunikácii a pod.).

2.15.4 **ZÁSADA SPRÁVNOSTI:** Spracúvame len správne a aktuálne osobné údaje. Ak sú nami spracúvané osobné údaje nesprávne alebo neúplné, tak ich opravíme alebo doplníme.

Nesprávne osobné údaje vymažeme. Správnosť osobných údajov taktiež závisí aj od Vás, a preto je nevyhnutné, aby ste nám vždy poskytli správne a úplné osobné údaje.

**2.15.5 ZÁSADA MINIMALIZÁCIE UCHOVÁVANIA:** Osobné údaje budeme spracúvať len po dobu potrebnú na splnenie účelu alebo stanovenú právnym predpisom. Dlhšie ich budeme spracúvať len na archivačné, vedecké alebo štatistické účely alebo účely historického výskumu.

**2.15.6 ZÁSADA INTEGRITY A DÔVERNOSTI:** Osobné údaje ochránime pred stratou, náhodným vymazaním, poškodením, odcudzením alebo zničením. Zabezpečíme, aby nedochádzalo k nezákonnému spracúvaniu osobných údajov. Bezpečnosť osobných údajov je dôležitá a zabezpečujeme ju prostredníctvom štandardných primeraných technických a iných opatrení.

**2.15.7 ZÁSADA ZODPOVEDNOSTI:** Zodpovedáme za bezpečnosť a ochranu osobných údajov Vám a Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, ktorý je oprávnený preskúmať spracúvanie osobných údajov v rámci konania o ochrane osobných údajov.

## **2.16. Spracúvanie osobných údajov detí**

2.16.1 V prípade, ak máte menej ako 16 rokov, a poskytli ste nám súhlas so spracúvaním Vašich osobných údajov, je potrebné, aby bol tento súhlas udelený a potvrdený aj Vaším zákonným zástupcom. V tejto súvislosti môžeme od Vás požadovať dátum narodenia ako jeden z osobných údajov za účelom overenia Vášho veku.

## **2.17. Iné informácie**

2.17.1 Tieto pravidlá boli vytvorené s cieľom vysvetlenia ochrany osobných údajov a posilnenia transparentnosti pri ich spracúvaní. Tieto pravidlá budú pravidelne aktualizované a zverejnené na webovej stránke spoločnosti BARDFA RESORT.

2.17.2 Pravidlá ochrany osobných údajov nadobúdajú účinnosť 1. apríla 2022.

## Právne informácie

Prevádzkovateľom internetovej stránky [www.bardfa.sk](http://www.bardfa.sk) (ďalej len "internetová stránka") je EDYMAX GROUP a. s. (ďalej samostatne len "EDYMAX").

Internetová stránka, ako aj jej jednotlivé časti sú chránené zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len "autorský zákon"). Výlučným nositeľom majetkových autorských práv k internetovej stránke je spoločnosť EDYMAX.

Akýkoľvek neoprávnený zásah do internetovej stránky alebo jej časti, akékoľvek neoprávnené používanie internetovej stránky alebo jej časti, akékoľvek kopírovanie alebo napodobňovanie internetovej stránky alebo jej časti, je v rozpore s autorským zákonom alebo inými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky, a preto sa zakazuje.

Údaje uvedené na internetovej stránke majú informatívny charakter a nie sú právne záväzné. EDYMAX nezodpovedá za správnosť údajov, ktoré na internetovú stránku preberá od tretích osôb alebo z iných ako vlastných zdrojov.

EDYMAX nezodpovedá za prípadné škody spôsobené používaním internetovej stránky. EDYMAX tiež nezodpovedá za prípadné škody spôsobené používaním internetových stránok tretích osôb, na ktoré odkazuje táto internetová stránka.

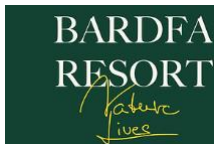
## Informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov

Pri spracúvaní Vašich osobných údajov sa riadime viacerými právnymi predpismi. Všeobecný právny predpis Európskej únie pre oblasť ochrany osobných údajov je Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len ako „GDPR“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“). Je množstvo ďalších právnych predpisov, ktoré dopĺňajú alebo spresňujú GDPR vo vzťahu k osobným údajom. Ide predovšetkým o zákon č. 452/2021 Z. z. o elektronických komunikáciách (a pripravované e-Privacy nariadenie), zákon č. 69/2018 o kybernetickej bezpečnosti o zmene a doplnení niektorých zákonov a pod.

### Identifikačné a kontaktné údaje

BARDFA RESORT s.r.o., Hurbanova 21, 085 01 Bardejov, Slovenská republika  
EDYMAX GROUP a.s. , Hurbanova 669/21, 085 01 Bardejov, Slovenská republika

(ďalej spolu ako „BARDFA RESORT“)



### **Kontaktné údaje:**

bardfa\_dpo@edymax.com, 0800 600 200

### Informácie k spracúvaniu osobných údajov:

Spoločnosť BARDDFA RESORT spracúva osobné údaje za účelom poskytovania služieb v súlade so zákonom č. 473/2005 Z. z. o poskytovaní služieb v oblasti súkromnej bezpečnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o súkromnej bezpečnosti) v znení neskorších predpisov. Osobné údaje sú získavané priamo od dotknutých osôb alebo od iných osôb a orgánov v súlade s GDPR, zákonom o ochrane osobných údajov a osobitnými predpismi v rozsahu nevyhnutnom podľa týchto predpisov na dosiahnutie jednotlivých účelov spracúvania. Spoločnosť BARDDFA RESORT spracúva vaše osobné údaje predovšetkým na dosiahnutie účelov:

Vykonávanie ekonomickej agendy a spracovania účtovných dokladov podľa osobitných zákonov, najmä zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a iných súvisiacich predpisov. Osobné údaje sú spracúvané v nevyhnutnom rozsahu, najmä titul, meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu, adresa prechodného pobytu, telefónne číslo, e-mailová adresa, podpis, číslo účtu a iné osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu. Osobné údaje sú poskytované výlučne v rámci plnenia povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov Slovenskej republiky orgánom verejnej moci (daňový úrad). Osobné údaje sú uchovávané po dobu 10 rokov.

Správa prijatej a odoslanej pošty (správy registratúry) podľa zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Osobné údaje sú spracúvané v nevyhnutnom rozsahu, najmä titul, meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo, e-mailová adresa, podpis, predmet korešpondencie a iné osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu. Osobné údaje sa neposkytujú, ak osobitný zákon neustanoví inak. Osobné údaje sú uchovávané po dobu 10 rokov.

Vybavovanie žiadostí o výkon práv dotknutých osôb podľa GDPR a zákona o ochrane osobných údajov. Osobné údaje sú spracúvané v nevyhnutnom rozsahu, najmä titul, meno, priezvisko, adresa, podpis a ďalšie osobné údaje, ku ktorým sa vzťahuje uplatňované právo dotknutej osoby. Osobné údaje môžu byť poskytované výlučne v rámci plnenia povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov Slovenskej republiky orgánom verejnej moci (úrad na ochranu osobných údajov) a inému prevádzkovateľovi pri oznamovacej povinnosti v súvislosti s opravou, vymazaním alebo obmedzením osobných údajov. Osobné údaje sú uchovávané po dobu 5 rokov.

Oznamovanie protispoločenskej činnosti podľa zákona č. 54/2019 Z. z. o ochrane oznamovateľov protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sú spracúvané v nevyhnutnom rozsahu, najmä meno, priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia, ďalšie osobné údaje nevyhnutné na preverenie oznámenia. Osobné údaje môžu byť poskytované výlučne v rámci plnenia povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov Slovenskej republiky orgánom verejnej moci (národný inšpektorát práce, orgány činné v trestnom konaní, súd). Osobné údaje sú uchovávané po dobu 10 rokov.



Zabezpečenie ochrany spoločnosti, ochrany majetku a zdravia a odhaľovania kriminality prostredníctvom kamerového systému na základe oprávneného záujmu podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) nariadenia 2016/679 (GDPR) a § 13 ods. 1 písm. f) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov. Osobné údaje sú spracúvané v rozsahu podobizeň fyzickej osoby, prejavy osobnej povahy, údaje, ktorými je možné fyzickú osobu identifikovať, typ a EČV vozidla. Osobné údaje môžu byť poskytované výlučne v rámci plnenia povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov Slovenskej republiky orgánom verejnej moci (orgány činné v trestnom konaní, súd). Osobné údaje sú uchovávané po dobu 30 dní, ak sa nevyužijú na účely trestného alebo priestupkového konania.

Evidovanie fyzických osôb, ktoré vstupujú do priestorov spoločnosti na základe oprávneného záujmu podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) nariadenia 2016/679 (GDPR) a § 13 ods. 1 písm. f) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov. Osobné údaje sú spracúvané v rozsahu titul, meno, priezvisko, číslo občianskeho preukazu alebo iného dokladu, služobné číslo, štátna príslušnosť, zamestnávateľ, EČV vozidla, čas a cieľ návštevy. Osobné údaje môžu byť poskytované výlučne v rámci plnenia povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov Slovenskej republiky orgánom verejnej moci (orgány činné v trestnom konaní, súd). Osobné údaje sú uchovávané po dobu 1 roka.

Evidovanie a vybavovanie súdnych sporov podľa osobitných predpisov, najmä zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákona č. 161/2015 Z. z. Civilný mimosporový poriadok v znení neskorších predpisov. Osobné údaje sú spracúvané v nevyhnutnom rozsahu, najmä meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu alebo pobytu, dátum narodenia alebo iný identifikačný údaj, telefónne číslo, adresu elektronickej pošty a ďalšie osobné údaje zistené alebo poskytnuté v priebehu vybavovania súdnych sporov. Osobné údaje sú poskytované výlučne v rámci plnenia povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov Slovenskej republiky orgánom verejnej moci (orgány činné v trestnom konaní, súd, účastník konania). Osobné údaje sú uchovávané po dobu 10 rokov.

Evidovanie a vybavovanie vzťahov so zmluvnými partnermi a zákazníkmi na základe predzmluvného a zmluvného vzťahu, ak ide o fyzické osoby a na základe oprávneného záujmu, ak ide o osoby konajúce v mene partnerov a zákazníkov a kontaktné osoby právnickej osoby. Osobné údaje sú spracúvané v nevyhnutnom rozsahu, najmä titul, meno, priezvisko, adresa, funkcia, kontaktné údaje (telefónne číslo, e-mail), číslo účtu a iné osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania. Osobné údaje nie sú poskytované, ak osobitný zákon neustanoví inak. Osobné údaje sú uchovávané po dobu najmä (a) 5 rokov dopyty, (b) 3 roky ponuky, (c) 3 roky ceny, (d) 3 roky zákazníci.

Zabezpečenie IT bezpečnosti a sieťovej bezpečnosti na základe oprávneného záujmu podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) nariadenia 2016/679 (GDPR) a § 13 ods. 1 písm. f) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov. Osobné údaje sú spracúvané v nevyhnutnom rozsahu, najmä meno, priezvisko, logovacie údaje, IP adresa, MAC adresa, typ, verzia internetového prehliadača, verzia operačného systému a iné osobné údaje na dosiahnutie účelu spracúvania. Osobné údaje nie sú poskytované, ak osobitný zákon neustanoví inak. Osobné údaje sú spracúvané po dobu trvania účelu a uchovávané po dobu 5 rokov.

Integrovaný bezpečnostný systém na základe oprávneného záujmu podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) nariadenia 2016/679 (GDPR) a § 13 ods. 1 písm. f) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov. Osobné údaje sú spracúvané v nevyhnutnom rozsahu, najmä titul, meno, priezvisko, adresa, kontaktné údaje (telefónne číslo, e-mail), číslo občianskeho preukazu, a iné osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania. Osobné údaje nie sú poskytované, ak osobitný zákon neustanoví inak. Osobné údaje sú uchovávané po dobu 3 mesiacov.

Vedenie povinnej evidencie zmlúv o poskytovaní bezpečnostnej služby a technickej služby podľa zákona č. 473/2005 Z. z. o poskytovaní služieb v oblasti súkromnej bezpečnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o súkromnej bezpečnosti) v znení neskorších predpisov. Osobné údaje sú spracúvané v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu zmlúv (náležitosti zmluvy, najmä titul, meno, priezvisko, dátum a miesto narodenia, rodné číslo, adresa pobytu, štátne občianstvo, miesto činnosti fyzickej osoby, druh, predmet a miesto poskytovania bezpečnostnej služby, iné údaje uvedené v zmluve a prílohách) a vedenia evidencie (náležitosti evidencie, najmä meno, priezvisko, miesto činnosti fyzickej osoby, druh a dátum poskytovania služby, osobné údaje uvedené v prílohe k zmluve. Osobné údaje sú poskytované výlučne v rámci plnenia povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov Slovenskej republiky orgánom verejnej moci (Policajný zbor, Ministerstvo vnútra SR, prokuratúra, súdy a pod.). Osobné údaje sú uchovávané po dobu 5 rokov.

Vedenie povinnej dokumentácie pri poskytovaní služieb strážnej služby, a to vedenie evidencie osôb poverených výkonom fyzickej ochrany, vedenie evidencie služieb, vedenie evidencie zásahov, vedenie inšpekčnej knihy dozoru podľa zákona č. 473/2005 Z. z. o poskytovaní služieb v oblasti súkromnej bezpečnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o súkromnej bezpečnosti) v znení neskorších predpisov. Osobné údaje sú spracúvané v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu: (a) evidencie osôb poverených výkonom fyzickej ochrany: priezvisko, meno, titul, rodné číslo, adresu pobytu, dátum prijatia do pracovného pomeru, miesto výkonu práce dohodnuté v pracovnej zmluve, dátum a dôvod skončenia pracovného pomeru, číslo preukazu odbornej spôsobilosti, číslo identifikačného preukazu, (b) evidencie služieb: priezvisko, meno, titul a číslo identifikačného preukazu osoby poverenej výkonom fyzickej ochrany, dátum a druh služby, časové vymedzenie služby, miesto výkonu služby, (c) evidencie zásahov: priezvisko, meno, titul, adresu pobytu a číslo preukazu odbornej spôsobilosti osoby, ktorá zásah vykonala alebo sa na ňom zúčastnila, priezvisko, meno, titul, rodné číslo a adresu trvalého pobytu osoby, proti ktorej bol zásah vedený, ak táto osoba bola zistená; u osoby, ktorá nemá trvalý pobyt na území Slovenskej republiky, aj adresu pobytu v Slovenskej republike, dátum a druh služby, časové vymedzenie zásahu, miesto a dôvod zásahu, vecné bezpečnostné prostriedky alebo iné technické prostriedky použité pri zásahu, výsledok zásahu s uvedením, či došlo k zraneniu osoby, usmrteniu osoby, poškodeniu majetku, s uvedením výšky spôsobenej škody, opatrení vykonaných na obmedzenie škodlivých následkov a príčin zásahu, dátum a čas oznámenia zásahu miestne príslušnému útvaru Policajného zboru; meno, priezvisko, adresu trvalého pobytu osoby a číslo preukazu odbornej spôsobilosti osoby, ktorá zásah oznámila, (d) inšpekčná kniha dozoru: priezvisko, meno, funkčné zaradenie, podpis, zistenia a údaje týkajúce sa vykonania štátneho dozoru, kontroly alebo kontroly činnosti, (e) dokumentácia pri ochrane objektov osobitnej dôležitosti: priezvisko, meno, titul, dátum narodenia, adresa pobytu, údaje týkajúce sa prípravy Osobné údaje sú poskytované výlučne v

rámci plnenia povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov Slovenskej republiky orgánom verejnej moci (Policajný zbor, Ministerstvo vnútra SR, prokuratúra, súdy a pod.). Osobné údaje sú uchovávané po dobu 5 rokov.

Poskytovanie služieb pultu centrálnej ochrany v rámci predzmluvného a zmluvného vzťahu na základe zákona č. 473/2005 Z. z. o poskytovaní služieb v oblasti súkromnej bezpečnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o súkromnej bezpečnosti) v znení neskorších predpisov. Osobné údaje sú spracúvané v nevyhnutnom rozsahu, najmä titul, meno, priezvisko, adresa, dátum narodenia, číslo občianskeho preukazu, číslo účtu, list vlastníctva, tel. č., e-mail, adresa pripojenia elektrického zabezpečovacieho systému na pult centrálnej ochrany, a iné osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu. Osobné údaje sú poskytované výlučne v rámci plnenia povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov Slovenskej republiky orgánom verejnej moci (Policajný zbor, Ministerstvo vnútra SR, prokuratúra, súdy a pod.) a sprostredkovateľovi, ktorý zrealizuje výjazdy zásahových jednotiek na preverenie signálu o narušení chráneného objektu objednávateľa na základe prijatého oznámenia od pracovníka dispečingu strediska registrácie poplachov u prevádzkovateľa. Osobné údaje sú uchovávané po dobu 5 rokov.

Vydávanie aktualít spoločnosti na základe oprávneného záujmu podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) nariadenia 2016/679 (GDPR) a § 13 ods. 1 písm. f) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a súhlasu dotknutej osoby, ak je s ohľadom na okolnosti vhodnejší alebo výslovne potrebný. Osobné údaje sú spracúvané v nevyhnutnom rozsahu, najmä titul, meno, priezvisko, pracovné / funkčné zaradenie, fotografia a iné osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu. Osobné údaje nie sú poskytované, ak osobitný zákon neustanoví inak. Osobné údaje sú uchovávané po dobu 1 roka.

Spoločnosť BARDFIA RESORT spracúva osobné údaje aj vo vzťahu k zamestnancom, ich rodinným príslušníkom alebo blízkym osobám v súlade s osobitnými predpismi, GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov.

Osobné údaje nie sú spracúvané za iným účelom, ako za účelom, na ktorý boli pôvodne získané, ak tak neustanoví osobitný predpis, podľa ktorého spoločnosť postupuje, alebo ak dotknutá osoba na to neudelí dobrovoľný súhlas.

### Doplňujúce informácie k spracúvaniu osobných údajov

#### *Povinnosť poskytnutia osobných údajov*

Dotknutá osoba je povinná poskytnúť svoje osobné údaje, ak ide o spracúvanie osobných údajov, ktoré vyplývajú z osobitných predpisov (plnenie zákonných povinností). Obdobne sa postupuje aj v prípade uzatvárania zmluvného vzťahu s dotknutou osobou. V prípade neposkytnutia osobných údajov, resp. poskytnutia nesprávnych alebo neúplných osobných údajov by nemohlo dôjsť k realizácii úloh a plneniu povinností alebo uzatvoreniu zmluvného vzťahu.

### *Súhlas so spracúvaním osobných údajov a právo na jeho odvolanie*

Súhlas dotknutej osoby sa získava len vtedy, ak sa neuplatňuje iný právny dôvod na spracúvanie osobných údajov bez súhlasu. Poskytnutie osobných údajov a udelenie súhlasu je v takomto prípade dobrovoľné. Ak sa osobné údaje spracúvajú na základe súhlasu, dotknutá osoba má právo kedykoľvek svoj súhlas odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

### *Príjemcovia osobných údajov, príjemcovia v tretích krajinách*

Osobné údaje sú poskytované výlučne v rámci plnenia povinností vyplývajúcich z platných všeobecne záväzných právnych predpisov alebo sprostredkovateľovi v rámci zmluvných vzťahov, ak sa prevádzkovateľ rozhodne pre takýto postup v súlade s nariadením GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov. Cezhraničný prenos osobných údajov sa uskutočňuje len v prípadoch, kedy to stanovujú všeobecne záväzné právne predpisy na vymedzený účel spracúvania.

### *Automatizované individuálne rozhodovanie a profilovanie, služby informačnej spoločnosti*

Spoločnosť nevykonáva spracúvanie osobných údajov založené na automatizovanom individuálnom rozhodovaní, nevykonáva profilovanie, ani neposkytuje služby informačnej spoločnosti podľa čl. 8 ods. 1 nariadenia GDPR a § 15 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov.

### *Doba uchovávanía osobných údajov*

Spoločnosť spracúva osobné údaje po dobu trvania účelu; doba uchovávanía osobných údajov závisí predovšetkým od všeobecne záväzných právnych predpisov a od povinnosti prevádzkovateľa tieto osobné údaje uchovávať. Po uplynutí tejto doby sa osobné údaje likvidujú v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### *Ochrana práv dotknutých osôb*

V súlade s čl. 15 až 22 nariadenia GDPR a § 21 až 28 zákona o ochrane osobných údajov dotknutá osoba je oprávnená uplatniť práva dotknutých osôb, a to právo na potvrdenie o spracúvaní osobných údajov, právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo na výmaz osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov, právo namietat' spracúvanie osobných údajov, právo na neuplatňovanie rozhodovania založeného na automatizovanom individuálnom rozhodovaní vrátane profilovania.

### *Právo na potvrdenie a prístup k osobným údajom*

Dotknutá osoba má právo vyžiadať si potvrdenie od prevádzkovateľa o tom, či sa spracúvajú jej osobné údaje. Rovnako má dotknutá osoba právo požiadať o prístup k osobným údajom, ktoré sa o nej spracúvajú, vrátane nasledovných informácií: (a) účel spracúvania osobných údajov, ktorý sa jej týka, (b) kategórie spracúvaných osobných údajov na daný účel, (c) identifikáciu príjemcov alebo kategórií príjemcov, ktorým boli alebo majú byť osobné údaje poskytnuté, (d) dobu uchovávanía osobných údajov alebo ak to nie je možné, informáciu o

kritériách jej určenia, (e) zdroj osobných údajov, ak sa osobné údaje nezískali od dotknutej osoby, (e) informácia o existencii práva požadovať opravu osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby, ich vymazanie alebo obmedzenie ich spracúvania, alebo o práve namietať spracúvanie osobných údajov, (f) informáciu o práve podať sťažnosť, resp. návrh na začatie konania na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, (g) informáciu, či sa v podmienkach spoločnosti vykonáva automatizované individuálne rozhodovanie alebo profilovanie.

#### *Právo na opravu osobných údajov*

Dotknutá osoba má právo na to, aby jej osobné údaje boli bez zbytočného odkladu opravené. Dotknutá osoba má taktiež právo žiadať o doplnenie jej neúplných osobných údajov.

Ak má dotknutá osoba záujem byť informovaná o oznámení plnenia tejto povinnosti voči príjemcom jej osobných údajov, je potrebné o to požiadať.

#### *Právo na výmaz osobných údajov*

Dotknutá osoba má právo na to, aby jej osobné údaje boli bez zbytočného odkladu vymazané, ak: (a) už nie sú potrebné na účel, na ktorý sa získali a/ alebo spracúvali, (b) dotknutá osoba odvolá súhlas so spracúvaním osobných údajov a neexistuje iný právny základ pre spracúvanie, (c) dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov, ktoré je vykonávané z dôvodu oprávnených záujmov a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie osobných údajov, (d) osobné údaje sa spracúvajú nezákonne na základe rozhodnutia Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky alebo iného orgánu príslušného na rozhodnutie o nezákonnom spracúvaní, (e) dôvodom pre výmaz je splnenie povinnosti podľa zákona, osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná.

Právo na výmaz, ak sa osobné údaje získavali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti podľa čl. 8 ods. 1 nariadenia GDPR alebo § 15 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov sa v podmienkach spoločnosti neuplatňuje; služby informačnej spoločnosti sa neposkytujú.

Povinnosť vymazať osobné údaje sa však neuplatňuje, ak je daná výnimka podľa čl. 17 ods. 3 nariadenia GDPR alebo § 23 ods. 4 zákona o ochrane osobných údajov.

Ak má dotknutá osoba záujem byť informovaná o oznámení plnenia tejto povinnosti voči príjemcom jej osobných údajov, je potrebné o to požiadať.

#### *Právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov*

Dotknutá osoba má právo na to, aby sa spracúvanie jej osobných údajov obmedzilo, ak: (a) namieta správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho overiť si správnosť osobných údajov, (b) spracúvanie osobných údajov je nezákonné na základe rozhodnutia Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky alebo iného orgánu príslušného na rozhodnutie o nezákonnom spracúvaní a dotknutá osoba namieta vymazanie osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia, (c) spoločnosť už nepotrebuje osobné údaje na dosiahnutie účelu spracúvania, ale potrebuje ich dotknutá osoba na uplatnenie právneho nároku, (d) namieta spracúvanie osobných údajov, ktoré je vykonávané z dôvodu oprávnených

záujmov, a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane spoločnosti prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby.

Dotknutej osobe bude vopred oznámené zrušenie obmedzenia jej osobných údajov.

Ak má dotknutá osoba záujem byť informovaná o oznámení plnenia tejto povinnosti voči príjemcom jej osobných údajov, je potrebné o to požiadať.

#### *Právo na prenosnosť osobných údajov*

Dotknutá osoba má právo získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla spoločnosti, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a má právo preniesť tieto osobné údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi, ak je to technicky možné. Možnosť prenositeľnosti sa individuálne posúdi v každom prípade.

Uplatnenie práva na prenosnosť osobných údajov zo strany dotknutej osoby rovnako nesmie mať nepriaznivé dôsledky na práva iných osôb.

#### *Právo namietať spracúvanie osobných údajov*

Dotknutá osoba má právo namietať spracúvanie jej osobných údajov, ak sa spracúvanie: (a) uskutočňuje na účely priameho marketingu (napr. zasielania noviniek), (b) vykonáva za účelom oprávnených záujmov prevádzkovateľa alebo tretej strany.

Profilovanie spoločnosť nevykonáva.

Dotknutá osoba nemá právo namietať spracúvanie osobných údajov z dôvodov verejného záujmu, ak sa osobné údaje spracúvajú na vedecký účel, na účel historického výskumu alebo na štatistický účel.

Právo na neuplatňovanie rozhodovania založeného na automatizovanom individuálnom rozhodovaní vrátane profilovania

Právo na neuplatňovanie rozhodovania založeného na automatizovanom individuálnom rozhodovaní vrátane profilovania sa v podmienkach spoločnosti neuplatňuje; spracúvanie založené na automatizovanom individuálnom rozhodovaní ani profilovanie sa nevykonáva.

#### *Uplatnenie práv*

Dotknutá osoba si môže svoje práva uplatniť najmä prostredníctvom kontaktných údajov prevádzkovateľa uvedených vyššie. Ak vzniknú oprávnené pochybnosti o totožnosti dotknutej osoby, ktorá si uplatnila svoje práva, sme oprávnení vykonať overenie jej totožnosti, napríklad vyžiadáním si dodatočných informácií, predvolaním dotknutej osoby, ak je to účelné a overením dokladu jej totožnosti alebo iným vhodným spôsobom.

#### *Kontakt so zodpovednou osobou*

Ak dotknutá osoba má akékoľvek otázky súvisiace so spracúvaním jej osobných údajov, má právo kedykoľvek kontaktovať zodpovednú osobu spoločnosti v oblasti ochrany osobných údajov.



### *Kontakt s dozorným orgánom*

Ak sa dotknutá osoba domnieva, že pri spracúvaní osobných údajov boli porušené jej práva chránené nariadením GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov, má právo podať na Úrad na ochranu osobných údajov SR sťažnosť, resp. návrh na začatie konania.